SCHÖNPFLUG, Daniel, VOSS, Jürgen,
*Révolutionnaires et émigrés. Transfer und Migration
zwischen Frankreich und Deutschland (1789-1806)*

Karine Rance

Édition électronique

URL : <http://journals.openedition.org/ifha/1206>

DOI : 10.4000/ifha.1206

ISSN : 2198-8943

Éditeur

IFRA - Institut franco-allemand (sciences historiques et sociales)

Référence électronique

Karine Rance, « SCHÖNPFLUG, Daniel, VOSS, Jürgen, *Révolutionnaires et émigrés. Transfer und Migration zwischen Frankreich und Deutschland (1789-1806)* », *Revue de l'IFHA* [En ligne], Date de recension, mis en ligne le 01 janvier 2002, consulté le 22 septembre 2020. URL : <http://journals.openedition.org/ifha/1206> ; DOI : <https://doi.org/10.4000/ifha.1206>

Ce document a été généré automatiquement le 22 septembre 2020.

©IFHA

SCHÖNPFLUG, Daniel, VOSS, Jürgen, *Révolutionnaires et émigrés. Transfer und Migration zwischen Frankreich und Deutschland (1789-1806)*

Karine Rance

- 1 En 1999 se tenait à l'Institut historique allemand de Paris un atelier dont le but était, dix ans après le bicentenaire, de faire le point sur l'historiographie franco-allemande de la Révolution française en faisant appel en particulier à de jeunes chercheurs. La publication de quinze articles (en français et en allemand selon la tradition des Beihefte der Francia) fait ressortir deux axes principaux dont l'introduction, rédigée par D.S. et J.V., se fait l'écho : celui des transferts culturels et celui d'une histoire régionale. D.S. et J.V. soulignent le rôle des « transferts culturels négatifs » dans la production d'altérité, l'apport d'une analyse régionale des processus de transferts et le lien entre le paradigme des transferts et l'histoire des migrations.
- 2 E. PELZER étudie l'usage par les contre-révolutionnaires allemands de la propagande révolutionnaire. Il montre comment l'inversion et l'instrumentalisation des référents (comme le terme de jacobin ou l'invention du « club de la propagande ») permettent de lutter contre l'opposition intérieure. La mission politique de Held et de Denkmann à Paris en 1794 est l'objet de l'article de G. PASETZKY qui dépeint l'élaboration de l'image des jacobins en relation avec l'animosité française et allemande.
- 3 Six études ont ensuite pour cadre un espace régional frontalier. D. SCHÖNPFLUG s'intéresse au club des Jacobins de Strasbourg pour remettre partiellement en cause la version thermidorienne d'une xénophobie introduite par les représentants en mission. L'auteur considère le dispositif unitaire initial du mouvement révolutionnaire strasbourgeois comme porteur des germes d'exclusivisme et d'agressivité. L'intervention des représentants venus de Paris exacerbe une violence qui est donc issue de conditions locales spécifiques. S'intéressant au cas d'Euloge Schneider souvent décrit comme deutscher Jakobiner, C. BETZINGER conduit son investigation sur les

termes de jacobins et de jacobins allemands (qui sont à l'origine, à Strasbourg, les jacobins de langue allemande), et propose le terme de pseudo deutsche Jakobiner pour désigner les partisans allemands d'une révolution en Allemagne. Les Allemands résidant à Strasbourg sont aussi au cœur de l'étude de S. LACHENICHT qui analyse leurs journaux, particulièrement sous le Directoire. L'article de M. MARTIN porte sur Landau, ville bilingue et biconfessionnelle où les partisans de la Révolution se recrutent dans la classe aisée luthérienne. W.H. STEIN mène une enquête originale portant sur les entêtes emblématiques des administrations françaises en Rhénanie (1794-1804). Ces entêtes apparaissent non pas comme des instruments de propagande mais comme médium de stabilisation de la structure administrative par identification aux symboles révolutionnaires. Les préoccupations d'E. REUSS rejoignent celles de Bénédicte Savoy (voir le compte rendu de sa thèse dans BullMHFA, 37, 2001, p. 182-185) : elles concernent l'évolution de la politique française à l'égard des archives et bibliothèques de Cologne. E. Reuss conclut sur les effets positifs et modernisateurs de ces missions qui étaient menées souvent par des experts.

- 4 Le troisième champ de recherche qui ressort de cet ouvrage est celui de l'émigration. C. HENKE indique, par une étude du discours tenu à l'Assemblée nationale, comment le terme de Coblenz a été instrumentalisé pour stigmatiser tout adversaire à la Révolution. L'accueil réservé dans la principauté de Münster aux émigrés ecclésiastiques est présenté par P. VEDDELER. T. HÖPEL propose une étude comparée de l'émigration en Prusse et en Saxe (voir le compte rendu de son livre dans le présent Bulletin). K. RANCE montre comment les mémorialistes reconstruisent rétrospectivement l'aventure de Coblenz pour présenter leur aventure comme vouée à un échec inévitable. La transformation de la colonie française de Saint-Petersbourg par l'arrivée des émigrés contre-révolutionnaires est analysée par S. KOROTKOV. En clôture de l'ouvrage, P.-A. BOIS propose une synthèse des travaux. Un ouvrage d'une grande diversité qui confirme le pouvoir porteur du paradigme des transferts.

- 5 Karine RANCE